

僑胞嘉許者卑陋可通達生意日盛如
然者利便僑胞起見特設分館專理在
金利源隔隣名曰德源公司專備費本
莊理各國及香港內地匯兌並接金山
新金銀書信承辦中國各江貨物銀圓
收揭常有大小金錢找換收買各國金
銀紙幣代寫各公司回唐船紙入埠車紙
代沽加屬郵票兼收帳字租項買賣實
業經紀接做合同舖批生意紙詳補稅
金紙彩民局不務代理各種客紙凡一
切文字等件但有委託定必週妥希為
垂察是荷

今壽年廿零號 壽年貨物密紙 橫字係私密紙
 自由萬華密紙 出入行李密紙 遊打嘉非密紙
 伴面保潔密紙 附金銀信密紙 大減瑞密紙
 代信加滿郵票 代理瑞瑞電報 代收橫字報項
 代理舞國及香港內地匯單 代寫本公司車紙
 亦如祖國各江貨物 代寫本公司回唐船紙
 代理無山各新金銀信 代做合同銷批得稅金紙
 常有銀圓放揭 收買各國金銀紙幣
 常有大小金銀找換 買賣公債票密業經紀
 雲南 德源公司司理人林德編 站全路

通信處
司公兌滙利德
DUCKSHEU COMPANY
71 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C. CANADA
PHONE SEYMOUR 3239
號一十七牌門車街打片

香港滙利順局
SOON LEE
971 DES VROUX ROAD C.
HONG KONG, CHINA.

雲高華金源利
羅德林
GIM LEE YUEN CO.
75-77 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE SEY. 999

域多利永利源
WING LEE YUEN CO.
543 FISQUARD STREET
VICTORIA, B. C.

本號專辦唐山大宗上等油糖豆米各種名茶諸色海味臘味罐頭食品漆靴綢緞時款男女花鞋順綢巾送禮糖菓紙料炮竹 藥材藥唐番書籍雜貨醬料各江上等地道藥材參茸玉桂各號馳名丸散特聘名師自製參茸滋補藥丸偷欲身軀強固請常購用並有超等大小皮夾袋各款夾碼長短膠靴膠鞋諸貨美備定價從廉如蒙惠顧祈照下列住址付信便妥

▲(新到金英芳水仙花發行)

電話 (神廟) 八九九 Phone Sey. 899
75-77 Pender St. E. Vancouver, B. C.
雲埠 金利源啓

以上有(▲)與(○)形之輪船俱爲運載貨物頭等客位有限(▲)形之輪由雲埠開往經橫濱而至日本神戶則止惟(○)形之輪直由雲埠開赴經橫濱神戶而至姊輪埠其他客船由城埠開行經橫濱神戶長奇上海而至香港船位價目列下

頭等	三百四十六元	▲香港	三百七十五元
二等	二百零一元		二百一十八元
三等	六十五元		六十五元
船名	雲埠開	美港出帆日	
●龍野丸	四月二十日	四月 一日	
●伏見丸	五月十一日	四月貳十二	
●富山丸	六月 一日	五月十三日	
●德島丸	六月 二十二	六月 三日	
●珍怒坐	七月十三日	六月二十四	
●姊妹高亞		七月拾五日	
●伏見丸			
代理 人	西 文 住 址		
B. W. Greer & Son Ltd.,	Yorksire Baiding		
Vancouver,	B. C.		


 NORTH AMERICA
 NOODLE FACTORY
 433 Georgia St. E. Vancouver, B. C.
 製麵師雷家協司理人 雷法隆啓
 電話 紹啓
 三號
 電話 體肅 豐六七
 五磅庄每箱五十磅貨銀六元
 壹磅盒庄五十磅每箱貨銀六元二毫五仙
 雞蛋麵每磅毫半
 發行相宜
 舖什拿加大雲高華埠阻治街東門牌四百廿號
 (花) (旗) (麵) (廠)

埠利多城
興利公司
HINGLY CO. LIMITED
1802 Government St.
P.O.Box 304 Victoria, B.C.

新張廣告

本號厚集資本專辦祖國大宗
米京菓海味蘇杭雜貨兼備西
食品各樣俱全發行零沽價極
宜諸君光顧額外歡迎並接
書信銀兩快捷無誤如蒙委
照上列西字付來

司理人周家超
成巧啓

現時遷往
街夾片打街
山尾梳銀行
二樓五號

溫金有狀師樓
◀ 料理衛門 移民事務 ▶
 W. A. Cumyow,
 Can. Bank of Commerce
 Bldg., Phone Sey. 2240
 501 Main St. Vancouver, B.C.

內照常辦事
有蒙委託請
移玉面商
溫金有啓

價廉物美所以廣招徠也童叟無欺所以示公平也工作改良所以競趨向也本號持茲宗旨以新張為特聘一等工師煊煉十成金葉巧造金銀

雲高
號盛 (聯)
LIN SHING CO.
17 Pender St. W.
VANCOUVER 卑詩, 加. 拿.

首飾大小俱全以像
諸君之所好如蒙光
顧倒履歡迎

▲喊線(矢么)
八九七八

▲舖在廣東街對
面門牌十七號

並有電火什物發售

五洲大藥房
廣東省城西關大馬路
內外各科醫士寓內
新張伊始 誠恐 貴客 光臨 幸甚 幸甚

保安堂
BOW ON TONG CO.
13 PENANG STREET WEST
P. O. Box 594 Phone No. 4041
VANCOUVER, B. C.

參茸玉桂藥材

本堂自製膏丹丸散利下

[illegible]

▼○▲乾豐號廣告

啓者本號營業多年一向專由祖國選辦上等雜貨葯材蘇杭茲爲推廣生意起見添設西人貨物四時瓜果餐館日用所需之品無不俱全如蒙賜顧取價廉平接理香港中和堂滙單異常快捷代理太平洋輪船公司客務週致妥當幸祈留意焉

KING FUNG SUN KEE CO.
Phone Sey. 5136 509 Main St. Vancouver, B. C.

廣 興 祥
 Quong Hing Chong Co.
 Phone Sey. 2660
 278 Pender Street East
 Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三十三號
 六今今遷往貳百七十八號開張專辦中
 西福食各江海味油糖茶米蘇杭什貨
 頭食物日逐用品并辦各省地道藥材
 茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊
 貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易
 如蒙光顧請照上列西字通信必定竭誠

何樹屏寓內方脉

▲電話 (詩吟) 二六六零

廣興祥 人關耀崇啟

華埠隆興廣
KWONG HING LUNG Co.
111 Pender St. E. Phone 997, 9176
VANCOUVER, B. C.

油糖雜貨
減價特平
機會勿失

▲企霖文大衣裳舖新聞
▲童子衣服在本舖二樓
▲淨羊毛長襪
英京和時公司定織
每對一元八五 現沽七毫五

本公司買辦近遊英東特在致名
之織造局和司定織淨羊毛
長襪六千對重身四紗線軟熟耐
着腳頭腳趾加厚號數由七號半
至十號半請早來購勿失最好機
會是荷

本店主人啟

本醫士研究牙科有年所有脫牙鑲
牙之法精益求精有新法止痛藥以
除腐腐又有極巧之工以鑲各種新
牙况所用俱爲上等之品物取價定
必從廉所鑲之牙能包食硬物二十
年尙無破壞華友光顧請到本醫舍
一觀定有滿意之處的治地可路啓

▼○▲大醫生廣告
 內科外科
 花柳病專門醫
 公認 下高原醫院
 Cor Main and Powell Sts.
 Vancouver B.C.
 Phone Office Say. 2555
 Resid. Bay. 2

CLAYDON'S
100 EAST 10TH ST. W.